

ERCO 3212 - ERCO3222 CEL  
ERCO 4022 CEL - ERCO 5022 CEL

## »» Všeobecný popis - General description

Elektromechanické dvousloupové zvedáky ERCO jsou vyráběny s nosností 3200, 4000 a 5000 kg. Zvedáky byly navrženy tak, aby splňovaly veškeré potřeby moderních opravárenských center, s veškerou pozorností na každý detail zvedáku. Společnost CORGHI se vždy prezentovala jako výrobce, garantující vysokou spolehlivost a kvalitu svých výrobků a nejinak je tomu i u této řady zvedáků.

*ERCO two-column lifts are available with load capacities of 3,200, 4,000 and 5,000 kg. ERCO two-column lifts are designed to meet the needs of the modern car repair centre, with all the attention to detail that has always distinguished Corghi as a producer of equipment that guarantees reliability and quality over time.*



Zvedák je k dispozici ve třech verzích:

- bez základny, pokud je podlaha vhodná pro zapuštění řetězu a překrytím krytem se získá rovná podlaha mezi sloupy
- s lehkou základnou, která slouží pouze jako překrytí řetězu a jeho ochráně
- se samonosnou základnou, pokud je třeba zvedák přidělat i na podlahu s horší kvalitou betonu (ERCO 3212 CBP)

Základem pohybu zvedáku je elektromotor s řemenicí a klínovým řemenem, který převádí pohyb na šnekovou převodovku. V každém sloupu se nachází nosná šroubovice, uložená v ložiscích. Synchronizace a přenos pohybu mezi oběma sloupy je zajištěn řetězem. Nosná matice je vyrobena z bronzu, zatímco bezpečnostní matice je vyrobena z litiny. Sloupy zvedáku jsou vůči sobě natočeny, otevírají se proti směru nájezdu vozidla, což umožňuje snadnější otevírání dveří vozidla. Sloupy jsou velmi stabilní a tuhé a mají několik zpevňujících žeběr - skvělá konstrukce do nejmenšího detailu. Vozíky s rameny jsou vybaveny vnitřním vodičím systémem, jsou vedeny v 8 bodech třecím podložkami a kolečkys velmi nízkým koeficientem tření. Zvedací patky jsou umístěny nízko nad zemí, což umožňuje zdvíhat i velmi nízká vozidla.

Mazací systém zvedáku vyžaduje jen neúpatrnou údržbu a je navržen tak, aby předcházel možným únikům oleje. Ramena zvedáku jsou asymetrická, krátká ramena jsou tří stupňová, s minimální výškou 113 mm, pokud je namontován přímo na podlahu a 125 mm, je-li namontován na základnu.

Nosná šroubovice je vyrobena ze slitiny železa, aby byla zajištěna předepsaná nosnost zvedáku a nedocházelo k jejímu opotřebení při zvedání a spouštění zvedáku (optébovává se bronzová nosná matice).

Mechanický bezpečnostní systém zabrání pádu zvedáku, když je závit nosné matice zcela opotřeben a obsluha zvedáku zadá pokyn k pohybu zvedáku při jeho plném zatížení. Zvedák bezpečně lze spustit dolů, ale již nereaguje na pokyn k pohybu směrem nahoru.

Pokud bezpečnostní systém zjistí, že se přetrhl řetěz sloužící k přenosu pohybu mezi sloupy, deaktivuje ovládací prvky zvedáku.

Automatický aretační systém polohy ramen se aktivuje po provedení prvních 30 mm zdvíhu.

Horní a dolní koncové spínače zastaví bezpečně pohyb zvedáku, aby nedošlo k mechanickému poškození šroubovice nebo matice.

Ramena a sloupy jsou vybaveny sadou pro ochrany nohou, aby se předešlo možnosti zranění nohou obsluhy.

The lift is available in three models:

- without base, when the floor is suitable for column fixing
- with light base, to make installation on a medium-quality floor easier
- with load-bearing base, when the floor does not meet the minimum requirements (ERCO 3212 CBP)

The lifting movement is produced by an electric motor with belt reduction and worm gear, with load-bearing nut screw for each column. Drive and synchronisation of the two columns are guaranteed by a roller chain. The load-bearing nut screw is made in special bronze, while the safety nut screw is in cast iron. The columns are inclined outwards in relation to the vehicle travel direction for easier door opening. They are very stable and strong and have a particularly impressive cross-section, giving the immediate idea of a well-designed machine with care taken over every tiny detail. The arm support carriage has internal travel system, guided in 8 points by shoes and wheels with a very low friction coefficient. The lift pads are at a very short distance above the ground, allowing operation even on low vehicles.

The oil lubrication system requires very little maintenance and is designed to prevent oil leaks. The lifting arms are asymmetrical, with short three-stage arm, and have a minimum height of just 113 mm if the columns are mounted on the plates and of 125 mm if the lift is mounted on a light base.

Each lift column is equipped with a cast iron safety nut screw to ensure that the load is securely supported if the load-bearing nut screw fails due to wear.

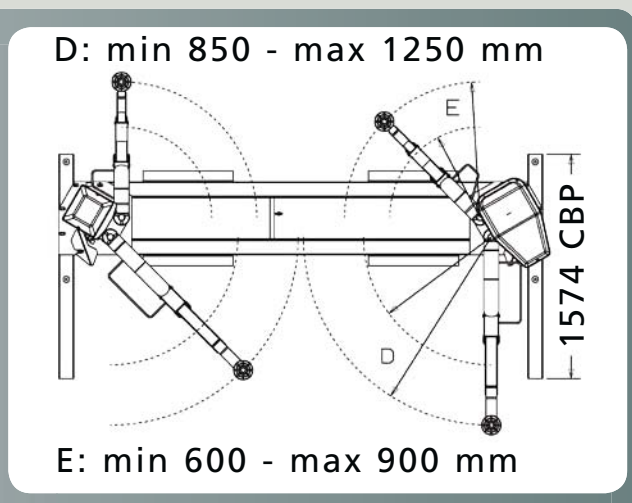
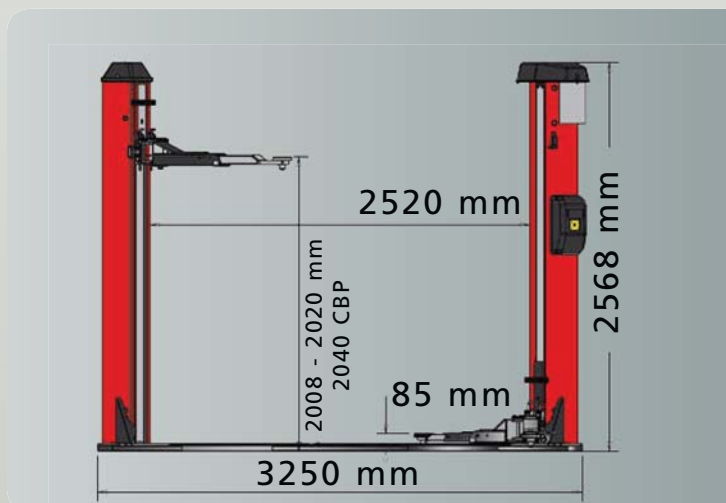
A mechanical device prevents the lift from rising if the main nut screw has failed and the operator tries to give the up command when the lift is in the fully-lowered condition.

A safety device detects breakage of the transmission chain and cuts out the lift's controls.

An automatic lift arm locking system prevents them from rotating after the first 30 mm of travel.

Upper and lower limit stop microswitches stop the support carriage mechanically.

The arms and columns are fitted with a set of foot guards to prevent feet from being placed in danger zones



Se dvěma motory (jeden pro každý sloup) řízenými elektronickým systémem kvůli synchronizaci pohybu na obou sloupech.

Zvedáky s elektronickým vyrovnáním mají podobné technické vlastnosti, jako zvedáky s řetězem.

Největší výhodou těchto zvedáků je skutečnost, že nazabírají žádný prostor na podlaze mezi sloupy a jsou podstatně při provozu tišší. Zvedáky vyžadují kvalitní podlahu pro fixaci sloupů.

U modelu ERCO 4022 CEL jsou nosné vozíky zvedáku vedeny 8-mi bodovým systémem kluzných vložek.

Zvedák ERCO 5022 CEL, s nosností 5000 kg, byl speciálně navržen pro zvedání dodávkových vozidel a obrněných limuzín, jež bývají velmi těžká.

Tento zvedák je osazen čtyřmi dlouhými symetrickými rameny.

Ochrana dveří, zhotovená z jediného kusu gumy, ochrání dveře vozidla před kontaktem se sloupem a kovovými částmi zvedáku. Po umístění ramen do správné polohy pod vozidlem jsou tato automaticky aretována po uplynutí prvních 30 mm zdvihu.

Díky asymetrickým zdvihacím ramenům, která umožní zdvihat vozidla dále vzadu ve vztahu ke sloupům zvedáku a mírnému natočení sloupů je umožněno, že dveře vozidla lze otevřít téměř na maximum, a poskytnout tak snadný přístup k interiéru vozidla.

- Motory se speciálním vinutím mají vysoký kroutící moment, jsou vybaveny vnitřní ochranou proti přetížení v případech nebezpečí přehřátí motoru.
- Přední krátká trojdielná zvedací ramena umožňují ideální umístění vozidel a dodávek na zvedáku.
- Ovládací panel je osazen 6 LED diodami, které průběžně zobrazují stav zvedáku a hlavním vypínačem (ovládač nahoru/dolů)

Nosné patky zvedáku jsou umístěny nízko nad podlahou, aby bylo umožněno zvedat i vozidla s velmi nízkou světlou výškou (sportovní a speciální vozy).

With two motors (one for each column), controlled by an electronic card for controlling the drive synchronism of the two columns

The electronic lifts have the same main technical characteristics as the chain models.

One of their advantageous features is that they do not take up space on the ground between the columns and they are particularly quiet. A floor suitable for column fixing is required to install them. On the ERCO 4022 CEL model, the arm support carriage is guided in 8 points by shoes only.

The ERCO 5022 CEL lift, with a load capacity of 5 tons, was specially designed for lifting vans and armoured limousines, which are particularly heavy.

It is equipped with four long three-stage symmetric arms

The door protection, made of one single rubber piece, prevents the car doors from coming into contact with metal parts.

After being positioned underneath the vehicle, the arms are locked in place by an automatic anti-rotation system after the first 30 mm of travel.

Thanks to the asymmetrical arms, which allow the vehicle to be lifted further back in relation to the columns and the column outward inclination, the doors can be opened almost completely for easy access to the vehicle's interior.

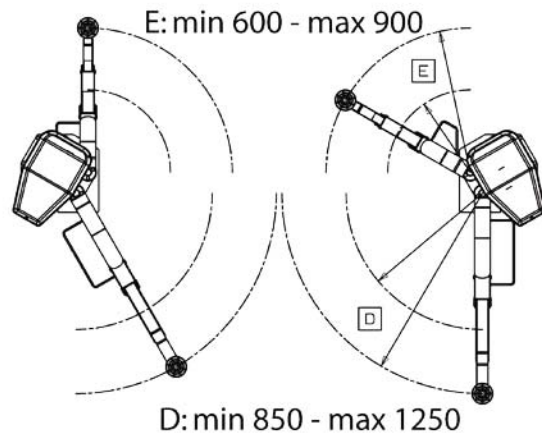
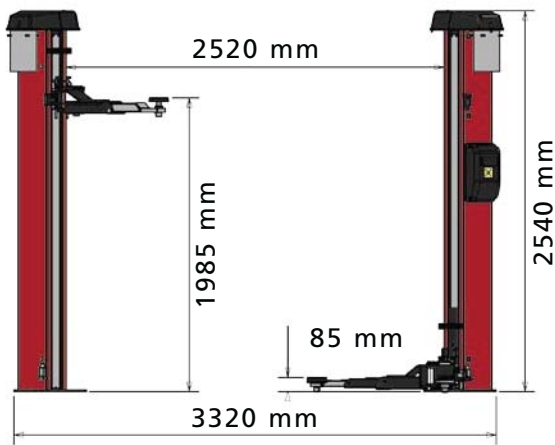
- Motor with special winding having high static torque, complete with internal overload cut-out that trips in case of overheating.
- Short telescopic three-stage arms for optimal loading of cars and vans.
- The front panel features 6 LEDs which indicate the status of the lift and the master switch (up-down selector switch).

The lift pads are at a very short distance above the ground, allowing operation even on low vehicles.

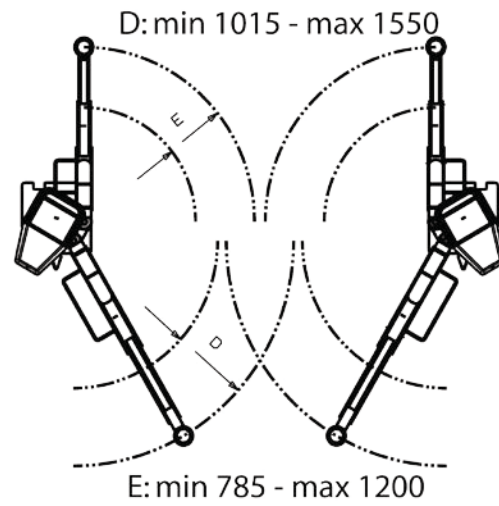
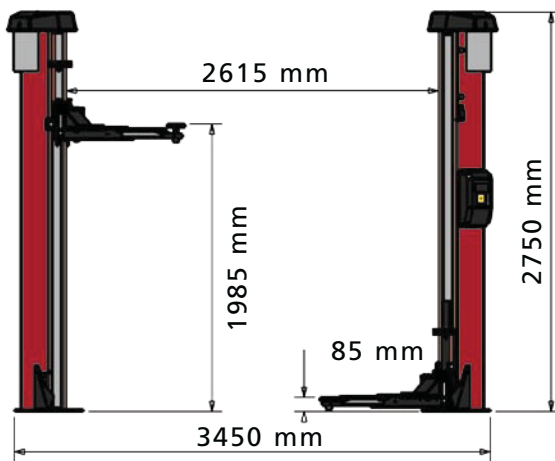
**TECHNICKÉ ÚDAJE - TECHNICAL DATA**

		ERCO 3212*	ERCO 3212**	ERCO 3212 CBP	ERCO 3222 CEL	ERCO 4022 CEL	ERCO 5022 CEL
Nosnost Capacity	(Kg)	3.200	3.200	3.200	3.200	4.000	5.000
Maximální šířka Maximum width	(mm)	3.250	3.250	3.250	3.320	3.450	3.425
Maximální výška Maximum height	(mm)	2.568	2.580	2.600	2.540	2.750	2.750
Vnitřní vzdálenost mezi sloupy Internal distance between columns	(mm)	2.520	2.520	2.520	2.520	2.615	2.800
Maximální výška zdvihu Maximum lifting height	(mm)	2008	2020	2040	1985	1985	2005
Minimální výška zvedacích patek Minimum pad height	(mm)	113	125	145	85	85	105
Čas zdvihu Lifting time	(sec)	55	55	55	55	55	55
Přkon motoru Motor power	(Kw)	3,5	3,5	3,5	2 x 2,6	2 x 3,5	2 x 3,5
Přibližná váha zvedáku Lift weight, approx.	(Kg)	690	700	885	600	850	900
bez základny* without base*			s lehkou základnou** with light base**				

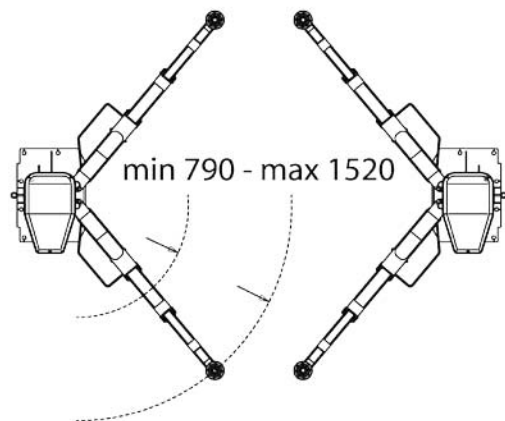
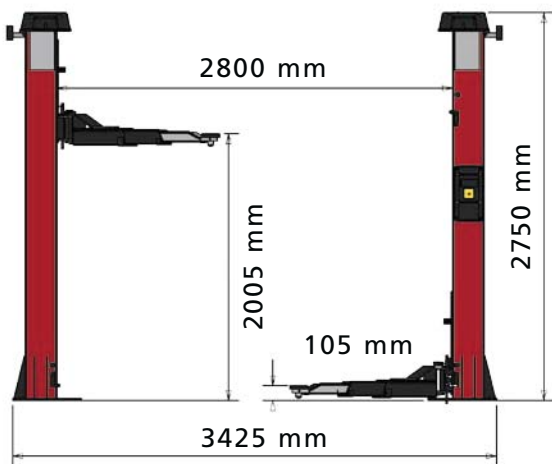
**ERCO 3222**



**ERCO 4022**



**ERCO 5022**





- Krátká teleskopická třídílná ramena pro optimální umístění automobilů a dodávek.  
*Short telescopic three-stage arms for optimal loading of cars and vans.*



- Výškově stavitelné zvedací patky  
*Adjustable pad*



- Horní vedení pro kabely  
*Cable guides*



- Ovládací spínač NAHORU/DOLŮ  
*Up/down switch*



- Motor ovládaný elektronikou pro řízení synchronizace zdvihu obou sloupů  
*Motor controlled by an electronic card for controlling the drive synchronism of the two columns*



➤ Hlavní vypínač  
Master switch



➤ Ochrana dveří  
Door protection



### PŘÍSLUŠENSTVÍ ZA PŘÍPLATEK

#### ACCESSORIES ON REQUEST

	ERCO 3212*	ERCO 3212**	ERCO 3212 CBP	ERCO 3222 CEL	ERCO 4022 CEL	ERCO 5022 CEL
Sada pro mezní zdvihu <i>Photocell kit for two columns</i>				*	*	*
Sada 4 ks výškových nástavců 80 mm <i>Set of 4 80-mm spacers</i>	*	*	*	*	*	*
Sada 4 ks výškových nástavců 140 mm <i>Set of 4 140-mm spacers</i>	*	*	*	*	*	*
Sada adaptérů pro Mercedes Sprinter <i>Mercedes Sprinter adapters</i>	*	*	*	*	*	*
Sada 4 ks adaptérů pro vozidla off-road <i>Set of 4 special supports for off-road vehicles</i>	*	*	*	*	*	*
Sada 4 ks nástavců H 35 pro podložky ramene <i>Kit of 4 spacers H 35 for arm pads</i>	*	*	*	*		
Sada pro upevnění zvedáku k podlaze <i>Ground fixing kit</i>	*	*	*	*	*	*
Horní vysoký spojovací most pro propojení mezi sloupy <i>High suspended hose for electrical connection</i>					*	*
Horní standardní spojovací most pro propojení mezi sloupy <i>Standard suspended hose for electrical connection</i>				*		
bez základny*                      s lehkou základnou**						
without base*                      with light base**						

* zapuštěná instalace	Přibližná váha zvedáku (kg)	Maximální nosnost (kg)	Maximální zdvih (mm)	Zastavěná plocha (cm <sup>2</sup> )
ERCO 5022 CEL	900	5.000	2.005	2.926,83
ERCO 4022 CEL	850	4.000	1.985	2.103,70
ERCO 3222 CEL	600	3.200	1.985	1.973,32
ERCO 3212	690/700	3.200	2.008/2.020	2.327-7.893
ERCO 3212 CBP	885	3.200	2.040	18.710

Charakteristika upevňovacích prvků k podlaze:

	Typ	Délka (mm)	Průměr otvoru (mm)	Průměr kotvy	Utahovací moment** (kg)	Rovinnost podlahy (mm/m)
ERCO 5022 CEL	mechanický	190	24	M16	1300	3
ERCO 4022 CEL	mechanický	190	24	M16	1300	3
ERCO 3222 CEL	mechanický	185	18	M12	810	3
ERCO 3212	mechanický	143-195 160	12-18 15	M12-M12 M10	970-810 520	3

\*\*pro beton třídy min B25

1. Il pavimento deve essere in grado di reggere un al pavimento e dei mezzi di fissaggio previsti.
2. Le eventuali operazioni per l'allacciamento al quadro elettrico dell'officina devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato ai sensi delle normative di legge vigenti, a cura ed onere del cliente.



**PROFO HK, a.s. - Výhradní zastoupení pro Českou republiku**  
 Sportovní 430, 50009 Hradec Králové; tel: 495 218 111  
 Staňkova 18 (areál VAŠTAV), 60200 Brno; tel: 603 212 284  
 Bělocerkevská 16, 10000 Praha 10 - Vršovice; tel: 603 910 119  
**www.profo.cz - e-mail: profo@profo.cz**